우리말 어휘의 시간을 읽다

번개

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

구름과 구름, 구름과 대지 사이에서 공중 전기의 방전이 일어나 번쩍이는 불꽃.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
22개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 55자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '번개'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 구름과 구름, 구름과 대지 사이에서 공중 전기의 방전이 일어나 번쩍이는 불꽃.

번개의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

번개의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
번게 사전 표기 요약	●→	●→	●→	●→	●→	—
번개 사전 표기 요약	—	●→	●→	●→	●→	●→
번ᄀᆡ 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 번게
  15세기16세기17세기18세기19세기
- 번개
  16세기17세기18세기19세기20세기현재
- 번ᄀᆡ
  19세기

원자료의 전체 표기 목록 3종
번게, 번개, 번ᄀᆡ

번개의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘번개’의 옛말인 ‘번게’는 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘번게’는 밝음을 뜻하는 어근 ‘*번’에 명사 파생 접미사 ‘-게’가 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

16세기에 제2음절의 모음 ‘ㅔ’가 ‘ㅐ’로 바뀐 ‘번개’가 나타나 현재까지 이어진다. 19세기에 보이는 ‘번ᄀᆡ’는 ‘ㅣ’와 ‘ㅐ’가 표기에서 섞여 쓰이면서 나타난 표기이다.

문헌 속의 번개

전체 용례 22개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 번게 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
번게

출처 1447 용비어천가 5:9ㄴ

용례 01

문헌 용례

뒤헤는 모딘 도ᄌᆞᆨ 알ᄑᆡ는 어드븐 길헤 업던 번게를 하ᄂᆞᆯ히 ᄇᆞᆯ기시니.

현대어 풀이

위에는 모진 도적 앞에는 어두운 길에, 없던 번개를 하늘이 밝히시니.

대응 원문

後有猾賊 前有暗程 有爚之電 天爲之明.

출처 1447 석보상절 21:5ㄱ

용례 02

문헌 용례

구루메 울에 번게 ᄒᆞ고 무뤼 오고 한 비 븟다가도.

현대어 풀이

구름에 우레, 번개 치고 우박 오고 큰 비 붓다가도.

출처 1459 월인석보 21:43ㄴ

용례 03

문헌 용례

누니 번게 곧고 소니 ᄊᆞᅀᅩ 구리토빈 거시.

현대어 풀이

눈이 번개 같고 손이 구리 손톱인 것이.

16세기 번게, 번개 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
번게, 번개

출처 1527 훈몽자회 상:1ㄴ

용례 04

문헌 용례

電 번게 뎐.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1548 십현담요해언해 28ㄴ

용례 05

문헌 용례

간 本鄕이 번게 쥐며 ᄇᆞᄅᆞᆷ 잡듯 호미 아닗 아니로다.

현대어 풀이

간 본향이 번개를 쥐며 바람을 잡듯 함이 아닐 것이로다.

대응 원문

所到家鄕이 無非撮電捫風이로다.

출처 1548 십현담요해언해 37ㄴ

용례 06

문헌 용례

異類ᄅᆞᆯ 닐올딘댄 울에 우ᄅᆞ듯 ᄒᆞ며 번개 티듯 ᄒᆞ며.

현대어 풀이

이류를 이를진댄 우레 울듯 하며 번개 치듯 하며.

대응 원문

言異類者ㄴᆞ댄 轟雷制電ᄒᆞ며.

출처 1576 신증유합 상:4ㄴ

용례 07

문헌 용례

電 번게 뎐.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

17세기 번게, 번개 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

번게, 번개

출처 1632 두시언해 중간본 13:6ㄴ

용례 08

문헌 용례

더운 구루미 삐니 업시 나고 ᄂᆞᄂᆞᆫ 번게 샹녜 누네 잇도다.

현대어 풀이

더운 구름이 때 없이 나니 나는 번개가 항상 눈 속에 있도다.

대응 원문

火雲無時出 飛電常在目.

출처 1632 두시언해 중간본 17:30ㄴ

용례 09

문헌 용례

ᄀᆞ리티ᄂᆞᆫ 번개를 디나 ᄃᆞ로ᄆᆞᆯ 城中이 기울에 모다 아ᄂᆞ다.

현대어 풀이

가리키는 번개를 지나 달려감을 성중이 기울게 모두 안다.

대응 원문

走過掣電傾城知.

출처 1632 두시언해 중간본 3:52ㄱ

용례 10

문헌 용례

흰 城에 블근 ᄆᆞᆯ 굴에 번개 옮ᄃᆞᆺᄒᆞ니.

현대어 풀이

흰 성에 붉은 말 굴레에 번개 옮듯 하니.

대응 원문

粉堞電轉紫游韁.

출처 1690 역어유해 상:2ㄱ

용례 11

문헌 용례

閃電 번게.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

18세기 번게, 번개 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
번게, 번개

출처 1760 무목왕정충록 8:52ㄱ

용례 12

문헌 용례

일시의 내ᄃᆞ라 대ᄅᆞᆯ 불고 분격ᄒᆞ고 번게 그치거든.

현대어 풀이

일시에 내달아 대를 불고 분격하고 번개 그치거든.

출처 1760 무목왕정충록 10:2ㄴ

용례 13

문헌 용례

왕덕이 창을 번게ᄀᆞᆺ티 써 ᄂᆞ라들며.

현대어 풀이

왕덕이 창을 번개같이 써 날아들며.

출처 1780년경 왜어유해 상:2ㄱ

용례 14

문헌 용례

번개 뎐 電.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1790 몽어유해 상:1ㄴ

용례 15

문헌 용례

電 번게 打閃 번게 치다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1790 무예도보통지언해 18ㄴ

용례 16

문헌 용례

움즉인즉 左右旋風 ᄒᆞ야 번개 티듯 殺ᄒᆞᄂᆞ니라.

현대어 풀이

움직이면 좌우선풍하여 번개 치듯 죽인다.

19세기 번기, 번개, 번게 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

번기, 번개, 번게

출처 1840 춘향전 단:24ㄴ

용례 17

문헌 용례

검장 소릐 발마초아 번기갓치 후리치니.

현대어 풀이

검장 소리에 발맞추어 번개같이 후려치니.

출처 1880 한불자전 315

용례 18

문헌 용례

번개 [電].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1890년경 성경직해 ?:62ㄴ

용례 19

문헌 용례

졸연이 비와 우레와 번개ᄅᆞᆯ ᄂᆞ리라 ᄒᆞ야.

현대어 풀이

졸연히 비와 우레와 번개를 내리라 하여.

20세기 번개 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
번개

출처 1904 신학월보 4:227 용례 20

문헌 용례

하날에 번개는 사면에서 빗처도 예수씌서는 주무섯나니라.

현대어 풀이

하늘의 번개는 사면에서 비쳐도 예수께서는 주무셨느니라.

출처 1908 은세계 32 용례 21

문헌 용례

제비갓치 날신 놈이 번개갓치 달려드러 오니.

현대어 풀이

제비같이 날쌘 놈이 번개같이 달려들어 오니.

출처 1912 홍도화 하:477 용례 22

문헌 용례

쳔태만상이 번개갓치 달려가니.

현대어 풀이

천태만상이 번개같이 달려가니.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

번개의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 이동석 2010 중세국어 어기 '번'의 단어족 연구 《한국어학》 49

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 번개의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

後

뜻·음 뒤 후

총 9획 · 부수 彳





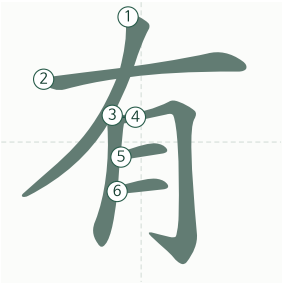
hanja.wordrow.kr/한자/後/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





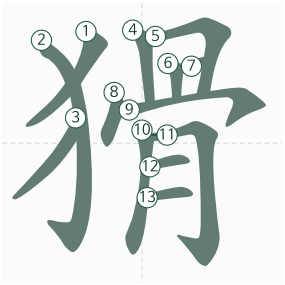
hanja.wordrow.kr/한자/有/

猾

뜻·음 교활할 활

총 13획 · 부수 犬





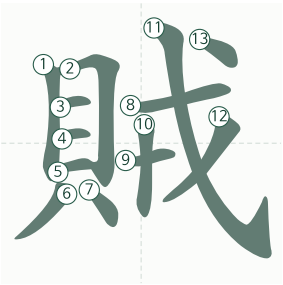
hanja.wordrow.kr/한자/猾/

賊

뜻·음 도둑 적

총 13획 · 부수 貝





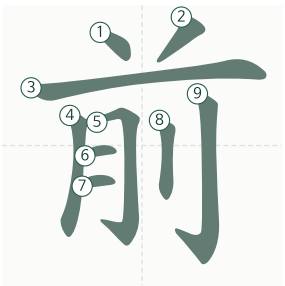
hanja.wordrow.kr/한자/賊/

前

뜻·음 앞 전

총 9획 · 부수 刀





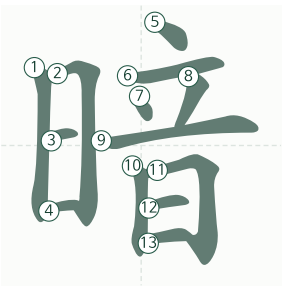
hanja.wordrow.kr/한자/前/

暗

뜻·음 어두울 암

총 13획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/暗/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

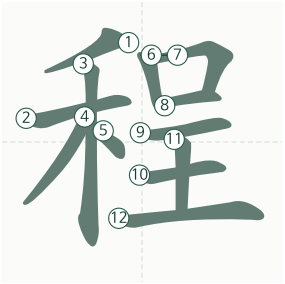
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

程

뜻·음 한도·길[道] 정

총 12획 · 부수 禾





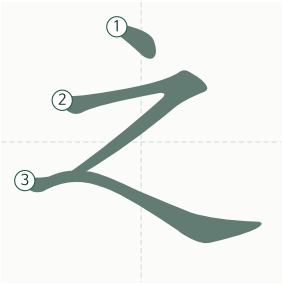
hanja.wordrow.kr/한자/程/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

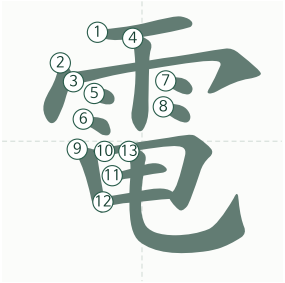
hanja.wordrow.kr/한자/之/

電

뜻·음 번개 전

총 13획 · 부수 雨



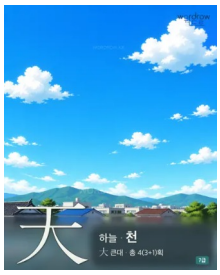


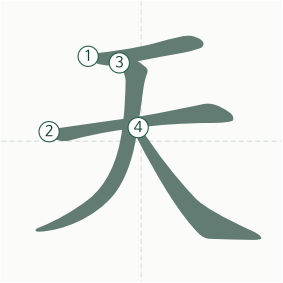
hanja.wordrow.kr/한자/電/

天

뜻·음 하늘 천

총 4획 · 부수 大





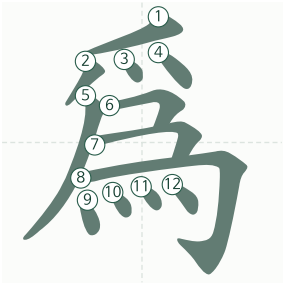
hanja.wordrow.kr/한자/天/

爲

뜻·음 하·할 위

총 12획 · 부수 爪





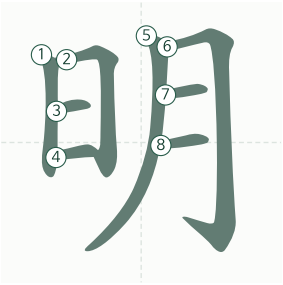
hanja.wordrow.kr/한자/爲/

明

뜻·음 밝을 명

총 8획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/明/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

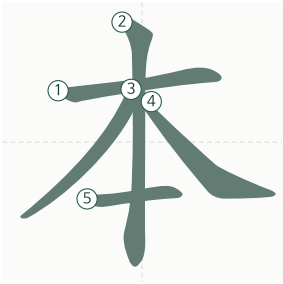
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

本

뜻·음 근본 본

총 5획 · 부수 木





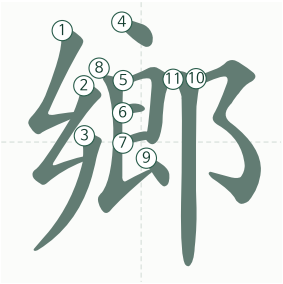
hanja.wordrow.kr/한자/本/

鄕

뜻·음 시골 향

총 13획 · 부수 邑





사전 13획 · 획순 그림 11획

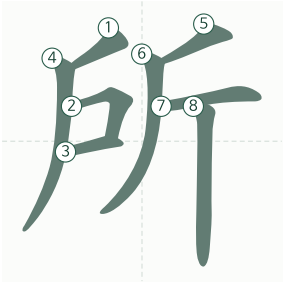
hanja.wordrow.kr/한자/鄕/

所

뜻·음 바 소

총 8획 · 부수 戶





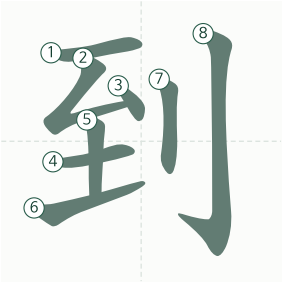
hanja.wordrow.kr/한자/所/

到

뜻·음 이를 도

총 8획 · 부수 刀





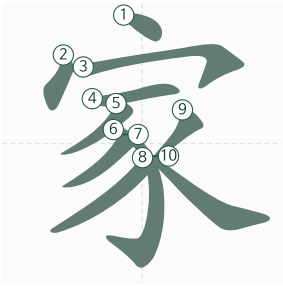
hanja.wordrow.kr/한자/到/

家

뜻·음 집 가

총 10획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/家/

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/無/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

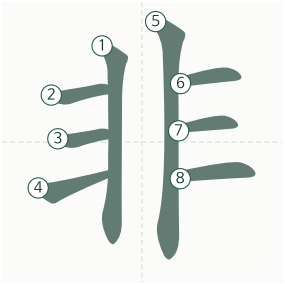
4 / 10 · 55자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

非 뜻·음 아닐 비

총 8획 · 부수 非



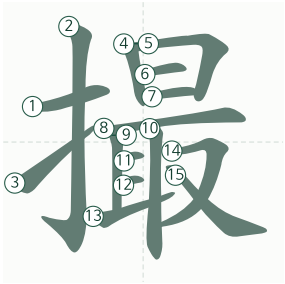


hanja.wordrow.kr/한자/非/

撮 뜻·음 모을·사진찍을 촬

총 15획 · 부수 手



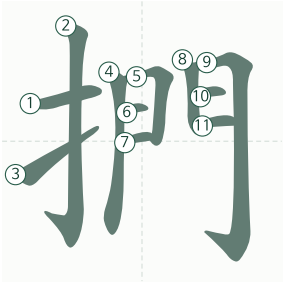


hanja.wordrow.kr/한자/撮/

捫 뜻·음 어루만질 문

총 11획 · 부수 手



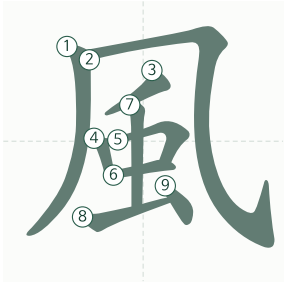


hanja.wordrow.kr/한자/捫/

風 뜻·음 바람 풍

총 9획 · 부수 風





hanja.wordrow.kr/한자/風/

異 뜻·음 다를 이

총 11획 · 부수 田



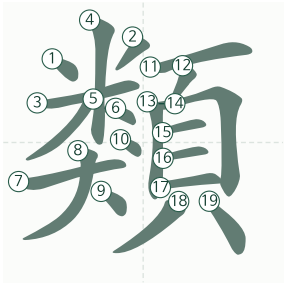


hanja.wordrow.kr/한자/異/

類 뜻·음 무리 류

총 19획 · 부수 頁





hanja.wordrow.kr/한자/類/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 10 · 55자

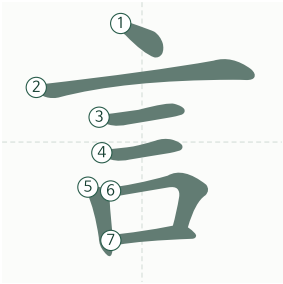
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

言

뜻·음 말씀 언

총 7획 · 부수 言





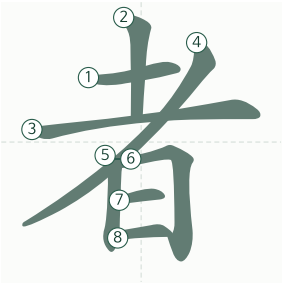
hanja.wordrow.kr/한자/言/

者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





사전 9획 · 획순 그림 8획

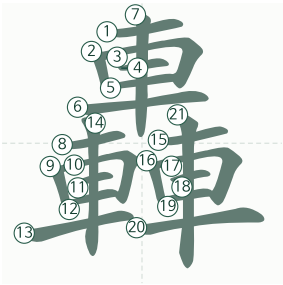
hanja.wordrow.kr/한자/者/

轟

뜻·음 울릴·수레소리 굉

총 21획 · 부수 車





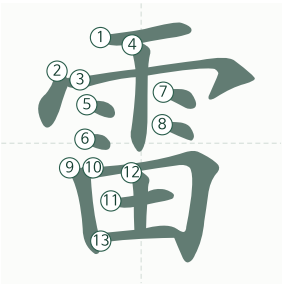
hanja.wordrow.kr/한자/轟/

雷

뜻·음 우레 뢰

총 13획 · 부수 雨





hanja.wordrow.kr/한자/雷/

制

뜻·음 절제할 제

총 8획 · 부수 刀





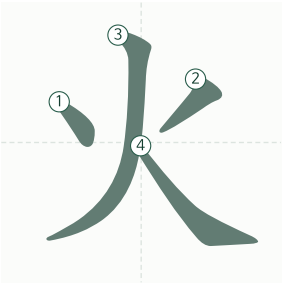
hanja.wordrow.kr/한자/制/

火

뜻·음 불 화

총 4획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/火/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

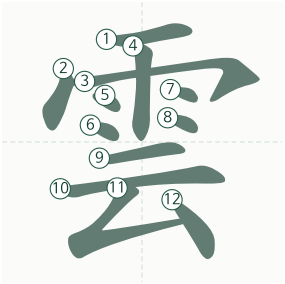
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

雲

뜻·음 구름 운

총 12획 · 부수 雨





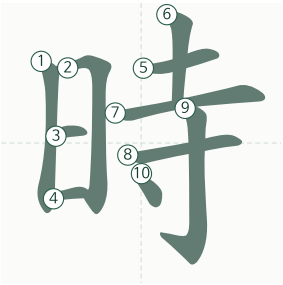
hanja.wordrow.kr/한자/雲/

時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日



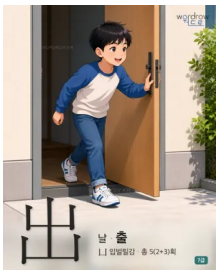


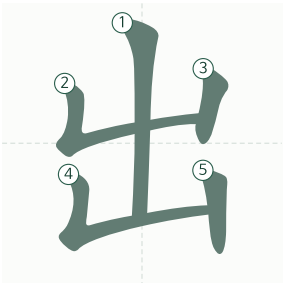
hanja.wordrow.kr/한자/時/

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵





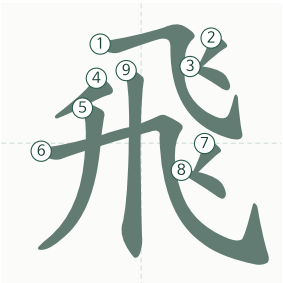
hanja.wordrow.kr/한자/出/

飛

뜻·음 날 비

총 9획 · 부수 飛





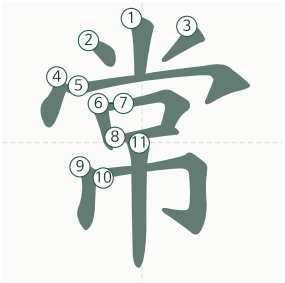
hanja.wordrow.kr/한자/飛/

常

뜻·음 떳떳할 상

총 11획 · 부수 巾





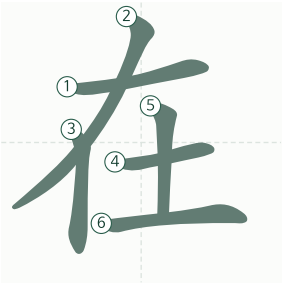
hanja.wordrow.kr/한자/常/

在

뜻·음 있을 재

총 6획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/在/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

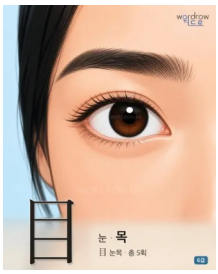
7 / 10 · 55자

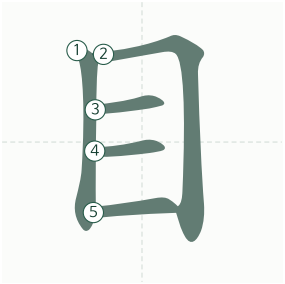
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

目

뜻·음 눈 목

총 5획 · 부수 目





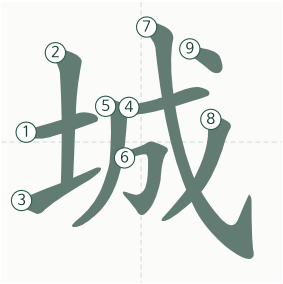
hanja.wordrow.kr/한자/目/

城

뜻·음 재 성

총 10획 · 부수 土





사전 10획 · 획순 그림 9획

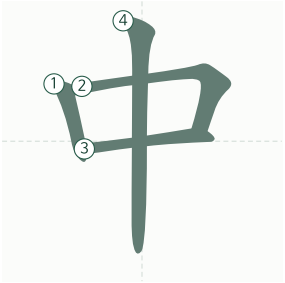
hanja.wordrow.kr/한자/城/

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





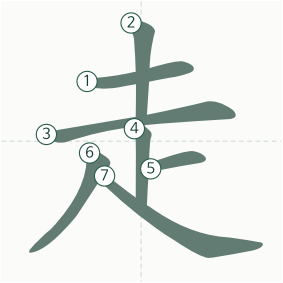
hanja.wordrow.kr/한자/中/

走

뜻·음 달릴 주

총 7획 · 부수 走





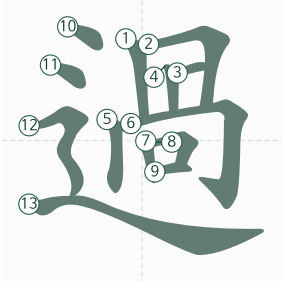
hanja.wordrow.kr/한자/走/

過

뜻·음 지날 과

총 13획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/過/

掣

뜻·음 끌 체 / 당길 철

총 12획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/掣/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 10 · 55자

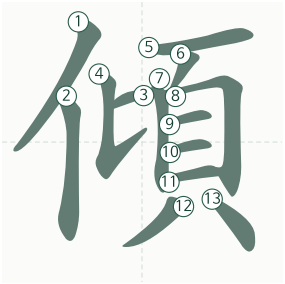
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

傾

뜻·음 기울 경

총 13획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/傾/

知

뜻·음 알 지

총 8획 · 부수 矢





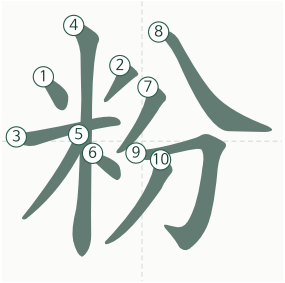
hanja.wordrow.kr/한자/知/

粉

뜻·음 가루 분

총 10획 · 부수 米





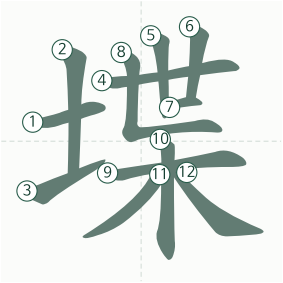
hanja.wordrow.kr/한자/粉/

堞

뜻·음 성가퀴 첩

총 12획 · 부수 土





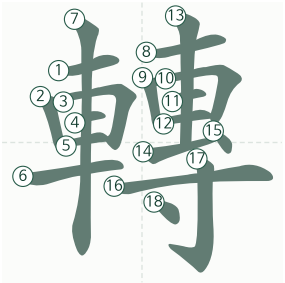
hanja.wordrow.kr/한자/堞/

轉

뜻·음 구를 전

총 18획 · 부수 車





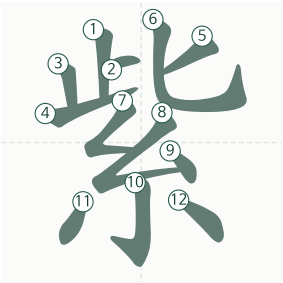
hanja.wordrow.kr/한자/轉/

紫

뜻·음 자줏빛 자

총 12획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/紫/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 10 · 55자

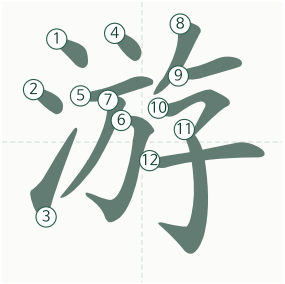
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

游

뜻·음 헤엄칠 유

총 12획 · 부수 水





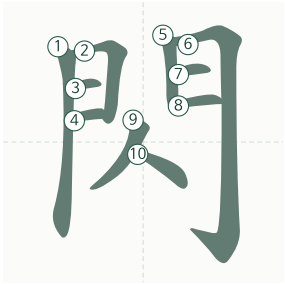
hanja.wordrow.kr/한자/游/

閃

뜻·음 번쩍일 섬

총 10획 · 부수 門





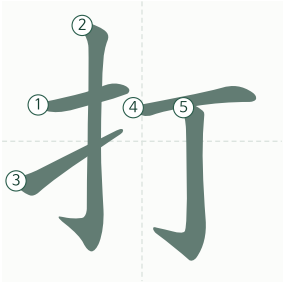
hanja.wordrow.kr/한자/閃/

打

뜻·음 칠 타

총 5획 · 부수 手





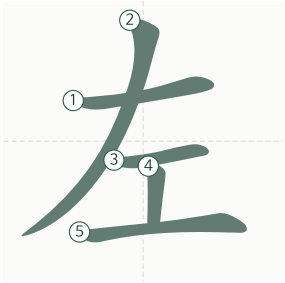
hanja.wordrow.kr/한자/打/

左

뜻·음 왼 좌

총 5획 · 부수 工





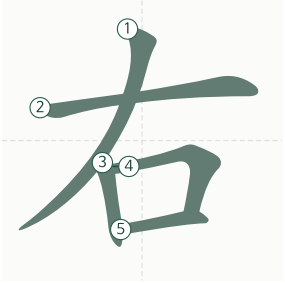
hanja.wordrow.kr/한자/左/

右

뜻·음 오를·오른(쪽) 우

총 5획 · 부수 口





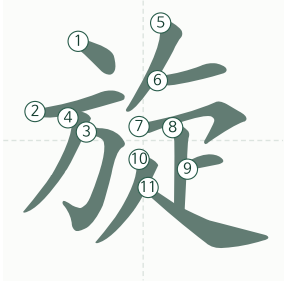
hanja.wordrow.kr/한자/右/

旋

뜻·음 돌[廻] 선

총 11획 · 부수 方





hanja.wordrow.kr/한자/旋/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 10 · 55자

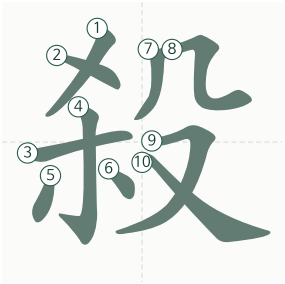
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

殺

뜻·음 죽일 살 / 감할·빠를 쇄

총 11획 · 부수 殳





사전 11획 · 획순 그림 10획

hanja.wordrow.kr/한자/殺/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 燁 · 韁.